



## FOLLETO DE BOMBAS MUNICIPALES

Sistemas de bombas portátiles y estacionarias para aplicaciones municipales de agua claras y residuales.



## Excelencia Demostrada Creando Bombas Municipales de Calidad

A principios de la década de 1990, Wastecorp se propuso mejorar la calidad de las bombas de agua y la atención al cliente disponible para los municipios con bombeo de aguas residuales, lodosas y aguas pluviales. Hoy, Wastecorp ofrece cientos de modelos de bombas portátiles y estacionarias para cumplir con las realidades modernas de los sistemas de saneamiento público.

Los residuos sólidos, las toallitas húmedas y la aparición de “fatbergs” (Masas de grasa en los alcantarillados) en los sistemas públicos de alcantarillado presentan desafíos únicos para las agencias de servicios públicos a nivel mundial. Wastecorp invierte en tecnología y equipos de bombeo de última generación que pueden ayudar a su municipio a planificar con anticipación.

Cuando selecciona una de las Bombas Wastecorp, obtiene un equipo comprometido de profesionales de fabricación de bombas que se dedican a resolver sus desafíos de bombeo. Siempre hay piezas de repuesto y servicio técnico disponible en nuestra fábrica, con el beneficio adicional de que nuestras bombas son muy sencillas de usar y de reparar.



## PRODUCTOS PARA BOMBAS MUNICIPALES

### Aplicaciones de Bombas Municipales

Bombas de Alimentación a presión con correas	Bombas para Lodos
Bombas centrífugas	Bombas de Retorno de Aguas Residuales Activo (RAS)
Bombas de recirculación de entrada	Bombas Activadas por Desechos (WAS)
Bombas de efluentes	Bombas de Transferencia de Lodos
Bombas de igualación	Bombas para instalaciones, no para agua potable.
Bombas de arena	
Bombas influentes	
Bombas potenciadas por un motor portátil	

### Productos para Bombas Municipales

- Bombas de Doble Disco
- Bombas de Émbolo
- Bombas Centrífugas Autocebantes
- Bombas de Diafragma
- Bombas de Cebado en Seco
- Estaciones Elevadoras
- Bombas de Desechos

### Bombas Municipales

La extensa línea Trash Flow Wastecorp para Bombas de Cebado húmedo y Seco se utilizan para el tratamiento de aguas residuales, control de flujo y drenaje de pozos.

### Bombas de Aguas Residuales sin Procesar y Bombas para Lodo

Wastecorp tiene una trayectoria de 30 años trabajando con plantas de tratamiento de aguas residuales municipales para la transferencia de lodos primarios, equipos de manejo de sólidos, bombas de alimentación con correa, bombas de carga y descarga de camiones cisterna y bombas de transferencia de digestor. Vera nuestra línea de bombas de émbolo Sludge Master, Bombas de Diafragma Mud Sucker y bombas de doble disco de bajo mantenimiento Sludge Pro.

### Estaciones de Elevación de Aguas Residuales

Las estaciones elevadoras sobre el suelo y subterráneas de Wastecorp para el bombeo de aguas residuales están disponibles para reemplazar casi cualquier marca o modelo existente de estación elevadora instalada. Utilizamos nuestras exclusivas bombas Trash Flow centrífugas autocebantes, cebado húmedo y paneles de control integrados. Hay recintos disponibles, además, proporcionamos plazos de entrega rápido para que su estación elevadora comience a operar lo antes posible.

### Bombas de Respaldo de Emergencia y Bombeo de Derivación

Las bombas de derivación impulsadas por motor Wastecorp se fabrican con nuestros productos para el bombeo de cebado húmedo o seco Trash Flow. Utilizamos motores Diesel finales Tier-4 para ayudar a proteger contra los desbordamientos de alcantarillado sanitario, siendo la solución adecuada para sus necesidades de bombeo.



# SOPORTE Y GARANTÍA DE CALIDAD PARA LAS BOMBAS

## SOPORTE Y GARANTÍA DE CALIDAD

Su municipio puede contar con el soporte mejor calificado durante todo el ciclo de vida de su bomba municipal Wastecorp. Como fabricantes de bombas con certificación ISO 9001 e ISO 14001, nos aseguramos de que nuestros productos y estándares sean de la más alta calidad.

## ENTRENAMIENTO

Wastecorp ofrece seminarios de capacitación municipales detallados acerca del uso de las bombas para las nuevas instalaciones y brinda orientación a los nuevos empleados. Se puede realizar capacitación en el sitio o en aulas/auditorios. Sus operadores aprenderán las mejores prácticas para la operación de las bombas Wastecorp y cómo mejorar su productividad.

## SERVICIO

Wastecorp se especializa en la fabricación de equipos de bombeo municipales que son fáciles de usar y mantener. Nuestros técnicos de servicio al cliente y asociados locales de Wastecorp pueden proporcionar servicios que incluyen reconstrucciones y modificaciones para mantener sus bombas funcionando al máximo rendimiento.

## PARTES DE BOMBAS

Se pueden enviar partes para bombas municipales tan rápido como en 24 horas para la mayoría de las áreas en caso de que sean necesarias.

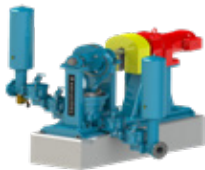
## PROGRAMA DE GARANTÍA

Con un historial de más de 30 años en la industria de fabricación de bombas municipales, Wastecorp siempre ha respaldado las bombas de saneamiento público que fabricamos. El programa de garantía limitada para las bombas de Wastecorp se encuentra entre las mejores garantías en el negocio de fabricación de bombas.

# TRANSPORTE MUNICIPAL DE ALCANTARILLADO Y LODOS DE SERVICIO SEVERO

## BOMBAS DE ÉMBOLO SLUDGE MASTER LA MEJOR BOMBA DE AGUAS RESIDUALES.

Wastecorp's PE, HPE, EHPE y Space Saver Series son los caballos de batalla de las plantas de tratamiento de aguas residuales municipales en todo el mundo desde 1928. Los maestros de lodos son conocidos por su capacidad de bombear aguas residuales sin procesar, sin importar si hay un molino presente en la línea de succión



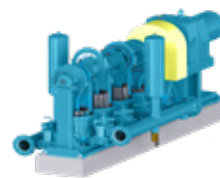
**SLUDGE MASTER®  
PE SERIES™**  
Medium-Heavy Duty Sludge Pumps  
Size: 4"-6" flanged (102-152mm)  
Max Capacity: 495 GPM (31 lps)  
Max Head: 180' (55 m)



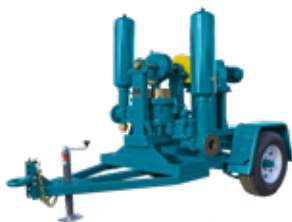
**SLUDGE MASTER®  
SPACE SAVER™ SERIES**  
Compact Footprint  
Size: 4"-6" flanged (102-152mm)  
Max Capacity: 371 GPM (23 lps)  
Max Head: 115' (35 m)



**SLUDGE MASTER®  
HPE SERIES™**  
Severe Duty Sludge Pumps  
Size: 4"-6" flanged (102-152mm)  
Max Capacity: 556 GPM (35 lps)  
Max Head: 170' (52 m)



**SLUDGE MASTER®  
EHPE SERIES™**  
High Head Applications  
Size: 4"-6" flanged (102-152mm)  
Max Capacity: 600 GPM (38 lps)  
Max Head: 300' (91 m)



**SLUDGE MASTER®  
HPX SERIES**  
Mobile Plunger Pumps

Wastecorp Sludge Master HPX Series plunger pumps provide robust pumping capabilities on a trailer or skid mounted configuration. Powered by Tier 4 final diesel engines.



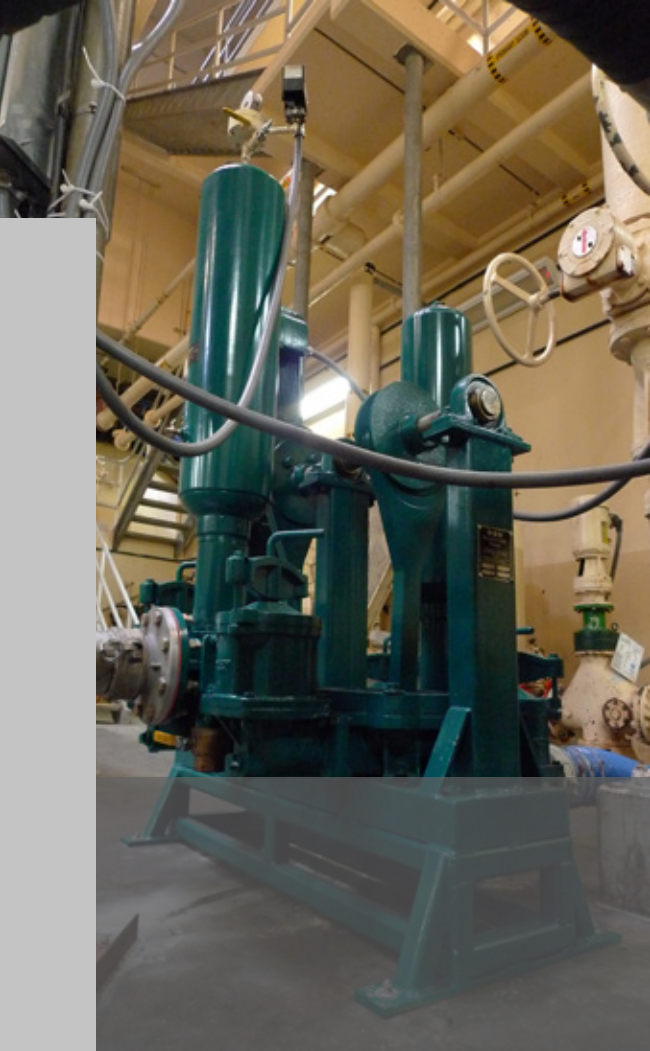
Space Saver Series replacing rotary lobe pumps at a WWTP



HPE Series Belt filter press feed pumps for primary sludge transfer



PE Series WWTP expansion, new digester recirculation pumps



# BOMBAS MUNICIPALES DE ALCANTARILLADO DE BAJO MANTENIMIENTO

La línea de productos de bombas de doble disco Sludge Pro de Wastecorp ofrece soluciones de bajo mantenimiento para el bombeo de lodos primarios en las instalaciones municipales de tratamiento de aguas residuales. Este diseño avanzado requiere un servicio mínimo y todo el mantenimiento se realiza a la vista del operador. También hay modelos disponibles con válvulas de bola y válvulas de barrera.

## BOMBAS DE DISCO DOBLE SLUDGE PRO.® TECNOLOGÍA DE BOMBEO DE PRÓXIMA GENERACIÓN

Si tener una bomba de bajo mantenimiento está en su mente durante la instalación, considere la línea revolucionaria de bombas de disco doble de bajo mantenimiento de Wastecorp. Fueron diseñadas para reemplazar las bombas Penn Valley y otras marcas con un diseño más fácil de mantener.



**SLUDGE PRO®  
SINGLE DISC PUMPS**  
Medium-Heavy Duty Sludge Pumps  
Size: 3", 4", 6" (76 mm, 102 mm, 150mm)  
Max Capacity: 127 GPM (8 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



**SLUDGE PRO®  
TRIPLEX DISC PUMPS**  
Severe Duty Sludge Pumps  
Size: 6" (150mm)  
Max Capacity: 375 GPM (24 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



**SLUDGE PRO® SPACE SAVER  
DOUBLE DISC PUMPS**  
Heavy Duty Sludge Pumps  
Size: 3", 4", 6" (76mm, 102mm, 150mm)  
Max Capacity: 250 GPM (35 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



**SLUDGE PRO®  
QUADRUPLEX DISC PUMPS**  
Severe Duty Sludge Pumps  
Size: 6" (150mm)  
Max Capacity: 502 GPM (221 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



**SLUDGE PRO® MOBILE  
DOUBLE DISC PUMPS**  
Engine Driven Portable Sewage Pumps  
Size: 3", 4", 6" (76mm, 102mm, 150mm)  
Max Capacity: 371 GPM (23 lps)  
Max Head: 115' (35 m)  
Options: Tier 4 final diesel engines, trailer and skid packages



Select from clack valve or ball valve on all models

# BOMBAS DE DIAFRAGMA DE ALTO RENDIMIENTO



Las Bombas de Diafragma Mud Sucker proporciona una amplia variedad de opciones para bombear aguas residuales que contienen arena y sólidos alrededor de su instalación. Seleccione entre modelos móviles y estacionarios con motores eléctricos, de gasolina, diésel o hidráulicos.

## BOMBAS DE DIAFRAGMA MUD SUCKER® BOMBAS CON ACTITUD

La línea de productos de bombas de diagrama Mud Sucker son las favoritas de los americanos que quieren mover lodos y sólidos. Wastecorp fabrica las bombas Mud Sucker como bombas estacionarias y portátiles. Hay disponibles modelos para remolques, kits de ruedas y modelos montados sobre bases móviles.



### MUD SUCKER® 2FAC™ SERIES

Standard Duty

Size: 2" (51 mm)  
Max Capacity: 20 GPM (1.26 lps)  
Max Head: 50' (15 m)



### MUD SUCKER® DOUBLE DIAPHRAGM PUMPS

Higher Capacity Diaphragm Pumps

Size: 2", 3", 4", 6" (51 mm, 76 mm, 102 mm, 152 mm)  
Max Capacity: 220 GPM (14 lps)  
Max Head: 50' (15 m)



### MUD SUCKER® 3FAC™ SERIES

Heavy Duty Diaphragm Pumps

Size: 3" (76 mm)  
Max Capacity: 80 GPM (5 lps)  
Max Head: 50' (15 m)



### MUD SUCKER® MOBILE SERIES

Size: 2", 3", 4", 6" (51 mm, 76 mm, 102 mm, 152 mm)  
Max Capacity: 220 GPM (14 lps)  
Max Head: 50' (15 m)



Compacta y Rentable



Paquetes personalizados disponibles



Diseñada para el bombeo de sólidos y lodos

# BOMBAS CENTRÍFUGAS AUTOCEBANTES DE ALTO RENDIMIENTO TRASH FLOW®

## BOMBAS AUTOCEBANTES TRASH FLOW®

La línea de productos Trash Flow de Wastecorp está disponible con conexiones de 2 a 12", con capacidades de manejo de fluidos de hasta 5500 GPM. Pueden reemplazar muchas marcas existentes sin cambiar las tuberías. Están disponibles de forma estacionaria, montada en remolques y en patines.



### TRASH FLOW® TFCC SERIES™ WET PRIME

Size: 2" to 12" (76 mm, 102 mm,  
150mm)  
Max Capacity: 127 GPM (8 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



### TRASH FLOW® TFCC-VP SERIES™ HIGH PRESSURE

Size: 3", 4", 6" (76mm, 102mm,  
150mm)  
Max Capacity: 250 GPM (35 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



### TRASH FLOW® TFCCM SERIES™ ENGINE DRIVEN

Size: 6" (150mm)  
Max Capacity: 375 GPM (24 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



### TRASH FLOW® HUSHER SERIES™ SILENT PUMP

Size: 6" (150mm)  
Max Capacity: 502 GPM (221 lps)  
Max Head: 184' (56 m)



# BOMBAS DE CEBADO EN SECO DE SERVICIO PESADO PARA APLICACIONES DE DERIVACIÓN Y RESPALDO

## TRASH FLOW DE IMPRIMACIÓN SECA

Los productos de Imprimación Seca de Trash Flow proporcionan bombas de respaldo y derivación portátiles asequibles para agencias de obras públicas municipales. Nuestro motor de la serie TFV del Trash Flow y de la serie Husher son modelos silenciosos y configurables para casi cualquier especificación. Todos nuestros motores de bombeo cumplen con el nivel 4 final y están disponibles en Hatz, Deutz, John Deere y CAT.



### TRASH FLOW TFV SERIES DRY PRIME

Size: 4", 6", 8", 12" (102 mm, 150 mm, 203 mm, 305 mm)  
Max Capacity: 9500 GPM (600 lps)  
Max Head: 200' (61 m)



### TRASH FLOW HUSHER SILENT PUMP

Size: 4", 6", 8", 12" (102 mm, 150 mm, 203 mm, 305 mm)  
Max Capacity: 9500 GPM (600 lps)  
Max Head: 200' (61 m)



### TRASH FLOW TFV-H SERIES HIGH HEAD DRY PRIME

Size: 4", 6", 8", 12" (102 mm, 150 mm, 203 mm, 305 mm)  
Max Capacity: 12000 GPM (757 lps)  
Max Head: 720' (219 m)



# ESTACIONES MUNICIPALES DE ALCANTARILLADO CONSTRUIDAS PARA DURAR

## ESTACIONES DE ELEVACIÓN MUNICIPALES TRASH FLOW®

Las estaciones de bombeo municipal Trash Flow están disponibles en configuraciones sobre el suelo, bajo tierra y de arranque automático. Las estaciones elevadoras de aguas residuales de Wastecorp se construyen según sus especificaciones con paneles de control y recintos si es necesario. Nuestras estaciones de elevación se envían previamente a su lugar de trabajo, listas para funcionar. Los modelos accionados por motor están diseñados para funcionar con diésel o gas natural ecológico.



### ESTACIONES DE ELEVACIÓN SOBRE EL SUELO TRASH FLOW®

Custom above ground lift station with or without enclosure

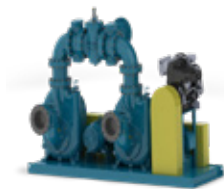
Size: 4", 6", 8", (102 mm, 150 mm, 203 mm)  
 Max Capacity: 9500 GPM (600 lps)  
 Max Head: 200' (61 m)



### ESTACIONES DE ELEVACIÓN SUBTERRÁNEAS TRASH FLOW®

Heavy duty municipal wastewater pumping capabilities below grade

Size: 4", 6", 8" (102 mm, 150 mm, 203 mm)  
 Max Capacity: 3300 GPM (208 lps)  
 Max Head: 128' (39 m)

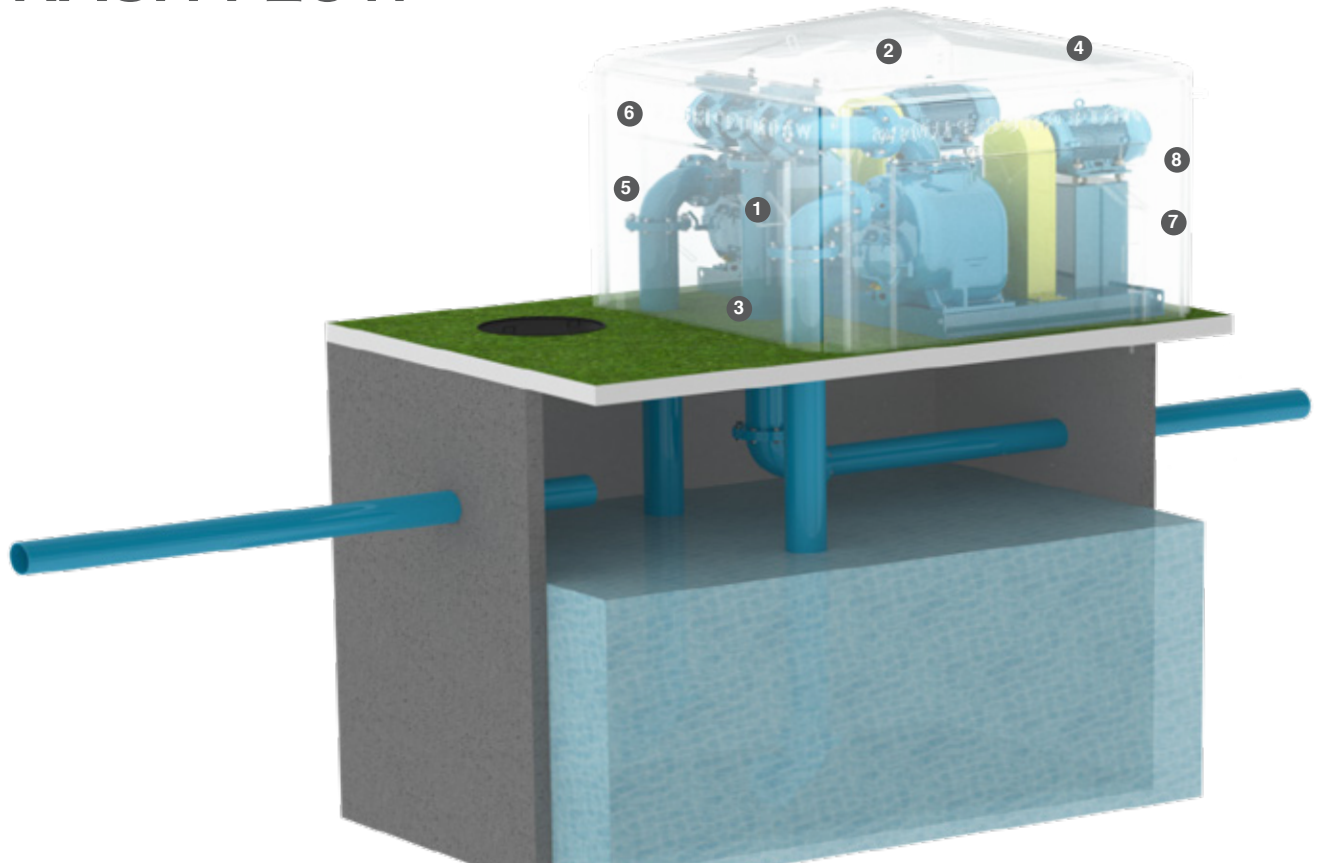


### ESTACIONES DE ELEVACIÓN AUTOENCENDIDO TRASH FLOW®

Engine Driven Back-up Sewage Pumps

Size: 4", 6", 8", 12" (102 mm, 150 mm, 203 mm, 305 mm)  
 Max Capacity: 12000 GPM (757 lps)  
 Max Head: 720' (219 m)

# CARACTERÍSTICAS ESTÁNDAR DE LA ESTACIÓN ELEVADORA SOBRE EL SUELO TRASH FLOW®



## 1- BOMBAS

Permite Trash Flow® autocebante  
Bombas de la serie TFCC en configuraciones dúplex y triplex:

Bombas Trash Flow:  
Tamaños 3"- 8" en arreglos dúplex  
Hasta 100 HP  
Tamaños 3"- 4" en arreglos de bombas triplex

## 2- RECINTO

Fabricado para resistencia a la flexión,  
excelente fatiga y resistencia a la  
delaminación

## 3- ACCESO DE MANTENIMIENTO

## 4- TECHO REMOVIBLE

## 5- ESTACIÓN DE PUERTA DE PASO ENTRADA

## 6- PARED INTERIOR PARA SERVICIOS CON CONTROLES MÁS SOFISTICADOS

## 7- CONTROLES AUTOMÁTICOS DISEÑADOS A MEDIDA Y CON CLASIFICACIÓN NEMA:

Incluye su elección de controles de presión ajustables, selectores H-O-A, botones de reinicio de sobrecarga e interruptores automáticos para accesorios de estación. U.L. y C.S.A. listado

## 8- CONEXIONES DE CAMPO CLARAMENTE MARCADAS PARA CONEXIONES ELÉCTRICAS RÁPIDAS Y EFICIENTES

## ESPECIFICACIONES

Tamaño de la Bomba: 3" (75 mm), 4" (100 mm), 6" (150 mm), 8" (200 mm)

Capacidad Máxima: 2600 GPM

Sólidos Máximos: 3" (76.2mm)

Salida Máxima: 320' (97.5 m)

Temperatura Máxima: 160°F (71°C)

Motor - Voltaje: 200V 3p, 230V 1ph, 230V 3 ph, 460V 3 ph

Ciclos del Motor: 60 Hz

Caballos de Fuerza: 2 hp - 100 hp

# FABRICACIÓN MUNICIPAL DE BOMBAS PARA EL SIGLO XXI

Wastecorp ha fabricado equipos de bombeo municipales durante más de 30 años. Somos fabricantes de bombas con certificación ISO 9001 y 14001 y nos adherimos a los estándares del Instituto Hidráulico en nuestros procesos.

Trabajamos con orgullo con nuestros clientes municipales durante todo el ciclo de vida de su bomba. Las piezas, reconstrucciones y modificaciones están disponibles y son rentables. Wastecorp también ofrece capacitación en fábrica, reentrenamiento y servicios de puesta en marcha para mejorar las capacidades de sus operadores.

Llame a Wastecorp hoy al 1-201-445-2882 o visítenos en [wastecorp.com](http://wastecorp.com) para obtener más información.



North America: 1-888-829-2783

Fax: 1-888-883-3320

Worldwide: +1-201-445-2882

Fax: +1-201-445-3252

E-mail: [info@wastecorp.com](mailto:info@wastecorp.com)

Internet: [www.wastecorp.com](http://www.wastecorp.com)



Specifications, literature and illustrative material are accurate at the time of publication but are subject to change without notice. Illustrations may include optional equipment and accessories and may not include all standard equipment. Super Duty, Wastecorp and globes are trademarks of Wastecorp Pumps Inc